



AUTIGNY

La nouvelle station d'épuration inaugurée

L'inauguration de la station d'épuration d'Autigny a eu lieu hier, en fin d'après-midi. Les travaux d'agrandissement ont été pilotés par l'Association pour l'épuration régionale des eaux usées des bassins-versants de la Glâne et de la Neirigue (AEGN). «Leur coût s'est élevé à 6 millions et 750 000 francs. C'est donc moins que le crédit de 7 millions que nous avions», se réjouit Michel Ducrest, président de l'AEGN. «En plus de l'agrandissement, des installations spécifiques ont été aménagées, comme des lits

fluidisés pour traiter les résidus de lait», explique Michel. «Nous avons également monté un couplage chaleur force. Le gaz récupéré est transformé en électricité que nous revendons ensuite à Swissgrid, ce qui nous permet de réaliser un petit bénéfice.» La population des communes membres de l'AEGN ayant doublé en 20 ans, cet agrandissement était nécessaire. La nouvelle STEP a une capacité de 20 000 équivalents habitants, contre 10 000 pour l'ancienne.

LU/VINCENT MURITH

Une jeune équipe relance les rencontres des vieux avions

ÉCUVILLENS • Trois ans après l'arrêt de la manifestation, une nouvelle équipe a pris le relais pour organiser, fin juin, la 21^e édition des RIO.



Le Grumman Avenger américain sera l'un des deux avions «stars» des rencontres d'Ecuvillens, les 28 et 29 juin prochains. VIRUS AVIATION

CLAUDE-ALAIN GAILLET

Tel le phénix, le légendaire oiseau de la mythologie antique qui renaissait de ses cendres, les Rencontres internationales d'oldtimers (RIO) reprennent leur envol.

En 2011, la petite équipe de l'Aérotique qui organisait la manifestation depuis 1990, a décidé d'arrêter, après vingt éditions couronnées de succès. Un peu par usure, un peu pour se donner plus de temps pour retaper son nouvel avion, expliquait Jean-Daniel Sauterel, le président de l'Aérotique. En laissant ouverte la question d'une réédition.

Entre 30 et 40 aéronaves

Trois ans plus tard, les RIO ont trouvé un deuxième souffle grâce à l'APPA, l'Association pour la promotion du patrimoine aéronautique. Fondée en 2012, elle est gérée par sept jeunes passionnés d'aviation, tous pilotes ou liés à l'aérodrome régional d'Ecuvillens où se déroulent ces rencontres d'anciens avions. «Les RIO sont une manifestation très appréciée, tant des pilotes et des collectionneurs que du public et des gens de la région. Il aurait été dommage de tout arrêter», explique Simon Haberkorn, président d'APPA et copilote chez Swiss.

La nouvelle équipe, dont les membres ont entre 23 et 33 ans, repart sur des bases

connues et dans la continuité. Seul signe de ce renouveau au niveau organisationnel: l'appellation «2.1» qui colle à l'appellation des RIO de cette année. «Une manière de signifier que ce n'est pas notre première mais bien que c'est la 21^e édition», decode Charles-Edouard Thiébaud, le caissier de l'APPA.

C'est donc, comme c'était la tradition, le dernier week-end de juin qu'entre trente et quarante anciens avions rallieront le tarmac sarinois. Les 28 et 29, les curieux et les connaisseurs pourront approcher et voir voler des aéronaves comme le De Havilland Chipmunk, le Pilatus P2, le Boeing Stearman, le Bücker Jungmann, le Max Holste Broussard, le Stampe SV4, le Slepcev Storch, l'Antonov AN-2, le Sukhoi Su-26 et bien quelques autres aux noms tout aussi évocateurs.

Deux avions vedettes

Mais les vedettes de cette édition du renouveau seront un Grumman Avenger et un Dassault Flamant. Le premier est un bombardier américain chasseur de sous-marins utilisé lors de la Seconde Guerre mondiale dans le Pacifique. Il est doté d'un puissant moteur de quatorze cylindres en étoile qui développent près de 2000 chevaux. Sa caractéristique: ses ailes sont repliables. Le spéci-

men à voir à Ecuvillens est propriété d'un Lausannois.

Le Dassault Flamant a déjà été vu aux RIO il y a quelques années. Cet avion français notamment utilisé pour la formation des pilotes peut transporter neuf passagers. Chacun de ses deux moteurs de douze cylindres développe jusqu'à 600 chevaux.

Comme il s'agit de rencontres, la présence de tous ces avions et de leurs pilotes dépend de la météo. Et des arrivées «spontanées» d'engins non annoncés sont possibles.

Les mêmes ingrédients

Début de la manifestation à 10h, démonstrations de vols de 13h30 à 16h30, samedi soir animé par un groupe de jazz, survol de la ville de Fribourg par les volontaires dimanche en fin de matinée, entrée à cinq francs et gratuite pour les enfants en-dessous de douze ans, présence de quelques véhicules de collection tels que les tracteurs d'un collectionneur de Rossinière: les ingrédients de cette cuvée RIO 2.1 sont les mêmes que ceux des éditions précédentes. Le tout saupoudré de cette convivialité et de cette proximité qui ont contribué à la réputation de la manifestation. La nouvelle équipe attend 4000 personnes, a-t-elle indiqué hier. I

> appa-ecuvillens.ch

MÉMENTO GRAND FRIBOURG

- > **125 ANS UNI** «Les matériaux du patrimoine culturel» conférence et visite guidée par Vincent Serneels, prof. Site Pérolles, PERO6, ch. du Musée 6, 13h30-17h.
- > **125 ANS UNI** Conférence: «Wer beherrscht wen: Wir die Informatik oder die Informatik uns?» Tente près du bus du Jubilé, centre commercial près de la gare, Guin, 18-20h.
- > **CAFÉ-PHILO** organisé par la Société philosophique de Fribourg. Restaurant Le Gothard, **dimanche** 17h.
- > **MESSE CHANTÉE** Messe solennelle (bilingue) pour la commémoration de la Bataille de Morat. La Chapelle musicale de la cathédrale, dir. P.-G. Roubaty interprète la «Theresienmesse» de J. Haydn. Cathédrale St-Nicolas, **dimanche** 10h15.
- > **PÈLERINAGE** avec les malades sur le thème «Marie, mère de miséricorde». Bourguillon, **dimanche**, 10h15 célébration eucharistique chantée par le Chœur mixte d'Ursy, 14h15 procession et célébration mariale. Info: 079 387 10 41
- > **CAFÉ EMPLOI** «Les freins intérieurs féminins transforment leur Ferrari en Coccinelle». Café de l'Ancienne Gare, **lundi** 9 h 30. Ins. laurencea@wellmade.ch
- > **PERMANENCE ÉDUCATIVE** Hôpital cantonal, maternité, **lundi** 10-12h. Education familiale, 026 321 48 70.

HORAIRE DES MESSES ET SERVICES RELIGIEUX

> FRIBOURG SAMEDI

- 12.00 St-Hyacinthe
- 12.20 Couvent des Carmes
- 16.00 Ste-Thérèse
- 16.30 Villa Beausite
- 17.00 Christ-Roi (D)
- 17.30 St-Joseph de Cluny - St-Pierre - St-Maurice
- 18.30 Christ-Roi
- 19.30 St-Pierre (P)

> FRIBOURG DIMANCHE

- 7.30 Couvent des Cordeliers (D)
- 8.30 Christ-Roi - Monastère de Montorge
- 9.00 Bourguillon (D)
- 9.30 Couvent des Cordeliers - Hôpital cantonal St-Maurice - Ste-Ursule - St-Justin - St-Paul (D) Monastère de la Visitation - St-Paul (chapelle des Sœurs, Schoenberg) - Ste-Thérèse
- 9.45 Abbaye de la Maigrauge
- 10.00 Christ-Roi - Couvent des Capucins - Couvent des Carmes - Chapelle de la Providence Basilique Notre-Dame (forme extraordinaire)
- 10.15 Bourguillon - St-Pierre - St-Nicolas (F/D)
- 10.30 St-Hyacinthe
- 11.00 Salvatoriens (D) - Couvent des Cordeliers (I) Ste-Thérèse (D) - St-Justin (E)
- 17.00 Christ-Roi (D)
- 17.30 St-Pierre
- 18.00 St-Jean
- 18.30 Ste-Thérèse
- 19.30 Couvent des Cordeliers (D)
- 20.30 St-Nicolas

> SARINE

SAMEDI

- Autigny 19.00. Belfaux 18.15. Corninboeuf 17.00. Corserey 17.30. Ependes 18.00. Farvagny (home) 16.00, (église) 18.00. Granges-Paccot 17.00. Grolley 18.00. Marly (St-Sacrement) 18.00. Praroman 19.30. Villars-sur-Glâne (église) 18.00. Vuisternens-en-Ogoz 19.00.

DIMANCHE

- Abbaye d'Hauterive 10.30. Arconciel 10.00. Avry (patronale) 9.30. Belfaux 8.00, 10.00. Corpataux 9.00. Cottens 9.00. Ecuvillens 10.30. Givisiez 9.30. Noréaz 10.30. Treyvaux 10.00. Villarlod 10.30. Villars-sur-Glâne (Les Martinets) 10.00, (église) 10.30, (Villars-Vert) 11.15.

> GLÂNE

SAMEDI

- Châtonnaye 17.30. Hennens 19.30. Romont 17.30. Rue 17.30. Siviriez (home) 17.00. Sommentier 19.30. Vuisternens-dt-Romont (home) 17.00.

DIMANCHE

- Billens (home) 10.00. Chapelle 9.00. Le Châtelard 10.30. Massonnens 9.15. Romont 10.00. Siviriez (église) 9.15, 17.00. Ursy 10.30. Villaz-St-Pierre 9.15.

> VEVEYSE ET RÉGION D'ORON

SAMEDI

- Attalens (Le Châtellet) 16.00. Châtel-St-Denis (home) 10.30. Le Crêt 19.30. Semsales 18.00.

DIMANCHE

- Attalens (église) 10.30. Châtel-St-Denis (église) 10.30. Les Paccots 9.00. Porsel 9.00. Remaufens 9.00. St-Martin 10.30.

> BROYE FRIBOURGEOISE ET VAUDOISE

SAMEDI

- Avenches 17.00. Bussy 19.00. Carignan 18.30. Domdidier 18.30. Estavayer-le-Lac (home) 16.00, (collégiale) 17.30. Font 19.00. Granges 18.30. Lucens 18.00. Mannens 17.00. Payerne 17.30.

DIMANCHE

- Avenches 9.30. Delley 11.00. Estavayer-le-Lac (collégiale) 10.00, (hôpital) 18.30. Léchelles (patronale) 9.30. Ménières 9.00. Montet (patronale) 10.00. Moudon 10.00. Payerne 10.00, 11.15 (P), 18.00 (I). St-Aubin 10.00. Surpierre 10.30. Tours (Notre-Dame) 19.30. Vuissens 10.00. Yvonand 11.20.

> GRUYÈRE ET PAYS-D'ENHAUT

SAMEDI

- Broc (église) 18.00. Bulle (église) 17.30. Château-d'Œx 18.00. Créruz 17.30. Echarlens 18.00. Le Pâquier 18.00. La Roche (foyer) 16.30. Vuippens (Gros Prarays) 17.00.

DIMANCHE

- Broc (église) 10.00. Bulle (Notre-Dame de Compassion) 7.00, 8.00 (f. extr. du rite romain), 10.30. Charmey 9.45. Château-d'Œx 10.00. Corbières 10.30. Estavannens 10.00. Marsens (chapelle La Ronde) 9.30. Montbovon 10.00. La Roche (église) 9.00. Sorens 10.00. La Tour-de-Trême 10.00, 19.00 (patronale). La Valsainte 8.00, 10.30. Villars-sous-Mont 19.30. Vuadens 9.30.

> LAC

SAMEDI

- Morat 17.00 (D). Wallenried 18.15.

DIMANCHE

- Chiètres 9.30 (D). Courmillens 8.30. Courtepin 9.30. Courton 9.30. Morat 8.30 (P), 10.30 (D).

> AUTRES CULTES ET OFFICES

Eglise évangélique réformée

- Bulle 10.00 culte avec cène. Châtel-St-Denis 10.00 culte. Corcelles 10.00 culte avec cène. Cordast 10.00 culte (F/D). Estavayer-le-Lac 10.00 culte. Fribourg 9.00 culte avec cène, 10.15 Gottesdienst mit Abendmahl. Guin 9.30 Gottesdienst. Meyriez 9.30 Gottesdienst. Payerne 20.00 culte avec cène. Romont 10.00 culte avec cène.

Eglise du Christ

- Fribourg (Foyer Beauséjour, rue Joseph-Piller 4) di 12.30 Assemblée chrétienne frib. (culte africain).

Eglise adventiste

- Fribourg (rue Louis-Chollet 4) sa 9.30 culte.

Eglise évangélique Sous-Ville

- Avenches di 10.00 culte.

Eglise évangélique du réveil

- Fribourg (route de la Glâne 9d) 9.45 culte.

Eglise évangélique libre

- Fribourg (Mon-Repos 3, bâtiment Swisscom) di 10.00 culte avec cène.

Eglise néo-apostolique

- Fribourg (sentier Gibloux 2) di 9.30 services divins.

Eglise réformée baptiste

- Bulle (ch. de Bouleyres 79) di 10.00 culte.

Grandcour (rte d'Estavayer 7) di 10.00 culte.

Eglise évangélique missionnaire

- Estavayer-le-Lac (route du Port), di 10.00 culte.

Eglise orthodoxe

- Fribourg (rue du Botzet 2) 9.45 Petites Heures, 10.00 Laudes, 10.15 Liturgie.

> Coin de ciel di 10 h 05 Radio Fribourg

Une journée particulière (2^e partie). Anne-Dauphine Jullian au micro de Sœur Marie-Pierre (Sœur de Saint-Paul).